LYNX
Sistema de Seguridad

Manual del Usuario

TABLA DE CONTENIDO

VISTA GENERAL DEL SISTEMA

Características	3
Operación General	4
Resumen de las Funciones de Sistema	5
Acerca del Teclado Maestro	7
Acerca de la Pantalla y los Indicadores	8
Definiciones del Teclado Maestro	9
ASEGURANDO EL ÁREA	
Cómo Verificar el Estatus del Sistema	11
Cómo Armar el Sistema	12
Retardos de Entrada/Salida	14
Cómo Desarmar el Sistema	15
Cómo Anular las Zonas de Protección	16
Teclas de Pánico/Modo de Chime	17
FUNCIONES PARA EL USUARIO	
Característica de Pager	18
Cómo Usar Comandos de Dispositivos (PLC) (Lights On/Lights Off)	19
Cómo Grabar/Escuchar Mensajes/Control de Volumen	20
Función AUX	21
Reloj/Calendario	22
SISTEMA DE ALARMA CONTRA FUEGO	
Generalidades	23
Recomendaciones de la NFPA	24
Evacuación de Emergencia	25
FUNCIONES DEL SISTEMA	
Códigos de Seguridad	26
Cómo Probar el Sistema	27
Mensajes de Problema	28
Cómo dar Mantenimiento al Sistema	30
RESÚMEN DE NOTIFICACIÓN AUDIBLE	31
DECLARACIONES DE LA FCC	33
LIMITACIONES DE ESTE SISTEMA DE ALARMA	37
UN AÑO DE GARANTÍA	39

Felicidades por haber adquirido un Sistema de Seguridad ADEMCO. Usted ha tomado la mejor decisión al elegir la tecnología más moderna en protección en seguridad que existe en la actualidad. ADEMCO es el fabricante de sistemas de seguridad más grande del mundo y existen millones de instalaciones que están protegidas por productos ADEMCO.

VISTA GENERAL DEL SISTEMA

Características

Generalidades

Este sistema le ofrece tres formas de protección: robo, fuego y emergencia, dependiendo de la configuración de su sistema. El sistema consiste de un teclado maestro para controlar su sistema de operación, varios sensores inalámbricos que le brindan protección perimetral y contra robo y detectores opcionales de humo o fuego. Además, también tiene la opción de instalar teclados inalámbricos para que pueda controlar el sistema desde cualquier punto lejos del teclado maestro.

El sistema utiliza una tecnología microcomputarizada para vigilar todas las zonas de protección así como el estado en el que se encuentra el sistema, le permite ver la información del teclado e iniciar de manera correcta las alarmas. Su sistema también puede programarse para mandar la señal de alarma o mensajes de alarma automáticamente a través de la línea telefónica a una central de monitoreo de alarmas.

Las características de este sistema de seguridad se mencionan a continuación. Pregunte a su instalador cuales de las siguientes modalidades están programadas en su sistema.

-Modos de armado STAY y AWAY. Usted puede proteger únicamente el perímetro o el área completa.

-3 funciones de la tecla de pánico. Algunas teclas le permiten activar manualmente la alarma de fuego, emergencia personal o alarma silenciosa. Consulte la sección de TECLAS DE PANICO para obtener más información.

-Función de Pager. Esta función lo alerta sobre ciertas condiciones del sistema al poner en la pantalla números de código que le indican lo que está ocurriendo. Además, si usted presiona la tecla AUX puede mandar un mensaje predefinido a su pager, si se encuentra programado de esta forma (Vea la función de la tecla AUX más adelante). Consulte la sección de la FUNCION DE PAGER para obtener más información.

Reloj. El teclado le indica la hora. Consulte la sección RELOJ/CALENDARIO para conocer la forma en la que puede ajustar su reloj.

Activación de voz sobre el estado del sistema. El teclado cuenta con una bocina integrada que anuncia el estado del sistema con solo presionar una tecla. Consulte la sección REVISION DEL ESTADO DEL SISTEMA para obtener más detalles.

Centro de mensajes. Este sistema le permite grabar y escuchar pequeños mensajes. Consulte la sección COMO GRABAR/ESCUCHAR MENSAJES para conocer el procedimiento

Activación del dispositivo. Algunas teclas le permiten encender las luces y/o otros aparatos. Además, algunos aparatos (por ejemplo, la luz) pueden programarse para activarse automáticamente en caso de que surja algún problema con su alarma. Consulte la sección COMO USAR LOS COMANDOS DEL DISPOSITIVO para obtener más información.

Tecla de función AUX. Algunas teclas le permiten activar una serie predefinida al presionar la tecla AUX, si se tiene programado así (Consulte la característica de Pager). Consulte la sección de FUNCION AUX para más información.

VISTA GENERAL DEL SISTEMA

Operación General

Zonas

Los sensores de su sistema han sido asignados a varias "zonas". Por ejemplo, el sensor que se encuentra en la puerta de entrada/salida tiene asignada la zona 01, los sensores de las ventanas en la recámara principal son la zona 02, etc. Estos números aparecen en la pantalla cuando la alarma presenta algún problema.

Protección contra Incendio

La protección contra incendio de su sistema de seguridad (si se utiliza) siempre se encuentra activada y únicamente sonará la alarma si se detecta esta condición. Consulte la sección SISTEMA DE ALARMA CONTRA FUEGO para conocer información importante acerca de protección contra incendio, detectores de humo y planeación de rutas de evacuación del lugar.

Protección contra Robo

Su sistema le ofrece dos formas de protección contra robo: STAY y AWAY. El modo STAY protege únicamente el perímetro, lo que le permite moverse libremente dentro del lugar en el que se encuentre. El modo AWAY protege todo el sistema. Ambos modos le dan un tiempo de retardo de entrada que le permite volver a entrar al lugar sin tener que quitar la alarma. Para mayor seguridad, usted puede quitar el tiempo de retardo utilizando la tecla NO DELAY junto con la tecla de alarma que usted desee. El sistema también le permite anular zonas seleccionadas y dejar el resto del sistema armado, si así lo desea. El sistema también le ofrece el modo CHIME, de tal forma que alerte a los usuarios cuando se abren puertas y ventanas que se encuentran protegidas por el sistema.
Usted deberá prender (armar) la parte de protección contra robo de su sistema antes de que detecte alarma de robo. Para armar el sistema, ponga su código de seguridad, después presione la tecla de armado que desea (AWAY o STAY). Consulte la sección COMO ARMAR EL SISTEMA para conocer los procedimientos e información detallada.

Códigos de seguridad.

Al momento de la instalación, a usted se le asignó un código de seguridad de 4 dígitos. Usted deberá teclear este código cuando arme o desarme el sistema y cuando realice otras funciones del mismo. Como una función de seguridad adicional, a otros usuarios se les puede asignar un código de seguridad de 6 dígitos. Consulte la sección CODIGOS DE SEGURIDAD para conocer los procedimientos para añadir códigos de seguridad al sistema.

Alarmas

Cuando se dispara la alarma, el teclado y las sirenas sonarán y el teclado le mostrará la zona(s) que está teniendo problema. Si su sistema se encuentra conectado a una central de monitoreo se enviará un mensaje de alarma. Para que la alarma deje de sonar, simplemente desarme el sistema. La zona que está teniendo problema permanecerá en la pantalla lo que indica la memoria de alarma. Consulte la sección COMO DESARMAR EL SISTEMA para conocer la información sobre cómo borrar la memoria de alarma de la pantalla.

RESUMEN DE LAS FUNCIONES DEL SISTEMA

NOTA: _ _ _ _ Los cuadros vacíos indican su código de seguridad.

FUNCIONES DE SEGURIDAD	
Revisión del estado del sistema:	STATUS
Para armar en modo STAY:	- - - - **+STAY
Para volver a comenzar el retardo de salida:	STAY (solo si el sistema se encuentra en modo STAY
Para armar en modo AWAY:	_ _ _ _ **+ AWAY
Para armar con NO DELAY:	_ _ _ _**+** AWAY o STAY+ NO DELAY
Para armar si tiene Quick Arm:	AWAY o STAY (presione durante 2 segundos)
Para desarmar el sistema y alarmas silenciosas:	_ _ _ _ + OFF
Para anular una zona:	_ _ _ _ + BYPASS +número de la zona con 2 dígitos
Para prender o apagar el modo Chime:	FUNCTION + CHIME

**El código de seguridad no se utiliza si Quick Arm se encuentra activo. Presione y mantenga presionada la tecla STAY o AWAY.

CENTRO DE MENSAJES	
Para grabar un mensaje:	FUNCTION+RECORD
Para dejar de grabar después de 20 segundos:	OFF
Para escuchar un mensaje:	FUNCTION+PLA O (6)

AJUSTE DEL VOLUMEN	
Para ajustar el volumen del mensaje	FUNCTION+VOLUME+(3) o (6)
Para quitar el volumen	FUNCTION+VOLUME+OFF
Para volver a poner el volumen	FUNCTION+VOLUMEN+(4) o (6)
OTRAS FUNCIONES	
Cómo ajustar hora y fecha	_ _ _ _+FUNCTION+(63)
Cómo activar o desactivar dispositivos 1-6	FUNCTION+LIGHTS ON o LIGHTS OFF+ número de dispositivo
Cómo activar o desactivar dispositivos 7&8	_ _ _ _+#+LIGHTS ON o LIGHTS OFF+ número de dispositivo
Cómo añadir un código de usuario	_ _ _ _**+CODE + número de usuario + código de usuario
Cómo borrar un código de usuario (excepto código maestro)	_ _ _ _**+CODE+ número de usuario
Cómo encender el modo Test	_ _ _ _+TEST
Cómo apagar el modo Test	_ _ _ _+OFF

Cómo usar la función AUX	Presione la tecla AUX durante 2 segundos (4 beeps) + _ _ _ _
Cómo enviar un mensaje al pager	Presione la tecla AUX durante 2 segundos (4 beeps)

VISTA GENERAL DEL SISTEMA

Acerca del Teclado Maestro

Generalidades

IMPORTANTE: Si al entrar a su casa usted escucha que el teclado hace una serie rápida de sonidos eso significa que la alarma se disparó durante su ausencia y que alguien puede encontrarse dentro de esta. SALGA INMEDIATAMENTE y PÓNGASE EN CONTACTO CON LA POLICIA desde algún lugar seguro.

El teclado le permite controlar todas las funciones del sistema. Cuenta con teclas similares a las que hay en un teléfono y una Pantalla de Cristal Líquido (LCD) que muestra la naturaleza y localización de todos los eventos que ocurran.

El teclado también cuenta con una bocina integrada que sonará cuando ocurra una alarma o algún problema. El teclado también “suena” durante ciertas funciones del sistema, como en el tiempo de retardo para entrada/salida, en el modo Chime , y al presionar cualquiera de las teclas (para hacerle saber que las está presionando correctamente). Además, la sirena también le hace saber el estatus del sistema.

VISTA GENERAL DEL SISTEMA

Acerca de la Pantalla y los Indicadores

Definiciones de la Pantalla (para conocer otras definiciones, consulte la sección Mensajes de Problema)

ALARM	Aparece cuando se ha detectado una intrusión y el sistema se encuentra armado (también aparece durante alarma de fuego o emergencia). Se acompaña de la zona de protección en alarma.
AWAY	Todas las zonas de robo, interiores y perimetrales se encuentran armadas.
INSTANT	Las zonas perimetrales contra robo se encuentran armadas y el tiempo de retardo para entrada está apagado.
STAY	Las zonas de robo perimetrales como las puertas y ventanas protegidas se encuentran armadas.
LOW BAT	La condición de Batería baja en un sensor inalámbrico (si se muestra el número de la zona) o baja batería del sistema (si no se muestra el número de la zona). Si se muestra 00, entonces el teclado inalámbrico (5827/5827BD) tiene la batería baja.
AC	Aparece cuando se encuentra presente la corriente alterna. Si no se enciende, el sistema está funcionando con la batería de respaldo.
CHIME	Aparece cuando se activa la función Chime.
TEST	Aparece cuando el sistema se encuentra en el modo de Prueba
REC	Aparece cuando el sistema se encuentra en el modo de Grabar.
MESSAGE	Aparece cuando se ha grabado un mensaje y todavía no ha sido escuchado.
BYPASS	Una o más zonas de robo se han anulado.
FAULT	Aparece cuando el sistema no está funcionando correctamente, o si se detecta alguna falla en el sistema contra fuego en cualquier momento; cuando se descubre una falla en alguna de las zonas de robo de día/noche cuando el sistema está desarmado. También aparece el número de la zona que tiene el problema.
Significado de los LEDS	
LED (Rojo) ARMADO	ON= el sistema está armado OFF= el sistema está desarmado Parpadeando = el sistema está armado, pero existe alguna falla
LED (Verde) LISTO	ON= el sistema está desarmado listo para ser armado Parpadeando = el sistema está desarmado, no está listo para ser armado (existe alguna falla) NOTA: Cuando el sistema está armado, la LUZ VERDE se apaga.

VISTA GENERAL DEL SISTEMA

Definiciones del Teclado Maestro

Nota: Las funciones del sistema que se describen a continuación son únicamente para referencia y se necesita de teclas adicionales para poder activarlo.

1. DISPLAY WINDOW: La Pantalla de Cristal Líquido (LCD). Le permite identificar el estatus del sistema, los mensajes y las instrucciones del usuario.	**13. TECLAS LIGHTS ON/LIGHTS OFF.** Enciende o apaga las luces u otros aparatos, si es programado de esa manera por el instalador .
2. ARMED INDICATOR. (ROJO) Se enciende cuando se arma el sistema (STAY, AWAY , NO DELAY). Parpadea cuando se arma y existe alguna falla.	**14.TECLA AUX.** Se puede programar para que realice una función predefinida o para que envíe un mensaje preseleccionado a un pager.
3. READY INDICATOR. Cuando se encuentra encendido, indica que el sistema está listo para ser armado; si parpadea es que el sistema no está listo (alguna zona está abierta).	**15. TECLA STAY.** Arma la protección perimetral contra robo, protege las puertas, ventanas y otros puntos del perímetro y hace sonar una alarma si una de ellas se abre. La protección interna no está armada, lo que le permite moverse dentro de su casa sin que la alarma se dispare. Usted puede entrar por una de las zonas que tienen tiempo de retardo de entrada sin que la alarma se dispare si el sistema es desarmado antes de que termine el tiempo de entrada.
4. TECLA PLAY. Anuncia algún mensaje del usuario si se grabó uno antes. Vea la función RECORD.	**16.TECLA AWAY.** Sirve para armar por completo tanto el perímetro como el interior contra robo y tener protección de respaldo cuando detecta el movimiento de algún intruso en las áreas internas así como en las puertas y ventanas protegidas, etc. Usted puede entrar por una de las puertas que tienen tiempo de retardo de entrada sin que la alarma se dispare si el sistema es desarmado antes de que termine el tiempo de entrada.
5. TECLA TEST. Prueba el sistema y la bocina de la alarma.	**17. TECLA OFF.** Desarma la parte contra robo del sistema, silencia la alarma y los indicadores de problema y quita de la pantalla del teclado la señal de alarma una vez que se ha corregido el problema.
6. TECLA BYPASS. Sirve para que las zonas de protección individual no queden supervisadas por el sistema. Muestra las zonas anuladas en ese momento.	**18. MICROFONO.** Se utiliza para grabar mensajes personales de hasta 20 segundos de duración.
7. TECLA CODE. Permite la entrada de códigos adicionales del usuario que pueden darse a otros usuarios del sistema.	**19. BOCINAS.** Sirven para alertarlo de peligro así como para que usted sepa el estatus de su equipo y las alarmas. (Vea "Resumen de Notificaciones Auditivas").
8. TECLA CHIME. Enciende y apaga el modo Chime. Cuando está encendido, todas las entradas a través de una zona de retardo o perimetral cuando el sistema se encuentra desarmado provocarán un sonido en el (los) teclado(s).	**20. RECORD.** Activa la función de grabar para mensajes personales.
9. BOCINA INTERNA. El lugar de donde proviene el sonido de alarma (vea "Resumen de Notificaciones Auditivas")	**21. VOLUME.** Ajusta el volumen del sistema y el pager.
10. TECLA FUNCTION. Permite las funciones alternas de las teclas.	**TECLAS 0-9:** Se utilizan para poner su código de acceso de seguridad individual.
11. TECLA NO DELAY. Se utiliza con la función STAY o AWAY para eliminar el tiempo de retardo al entrar. La alarma sonará inmediatamente al abrir la entrada.	
12. TECLA STATUS. Si se presiona antes de armar, el tablero mostrará todas las zonas abiertas y le notificará el estatus del sistema.	

IMPORTANTE: Cuando utilice el tablero para poner sus códigos y comandos, presione las teclas con un tiempo de diferencia de 2 segundos. Si pasan más de 2 segundos sin que usted presione una tecla, su operación se borrará y deberá repetirla desde un principio.

NOTA: Puede haber distintos intervalos al definir las funciones auxiliares y al ajustar el reloj.

ASEGURANDO EL ÁREA

Cómo Verificar el Estatus del Sistema

Información General

Antes de armar su sistema, deberá cerrar o anular todas las puertas, ventanas y otras zonas de protección que se encuentren protegidas (vea la sección PROTECCIÓN ANULACIÓN). Al presionar la tecla STATUS la pantalla le mostrará todas las zonas que están en falla, así como cualquier otra condición anormal, lo que le facilitará asegurar cualquier zona que se encuentre abierta.

LUZ VERDE (READY): La luz VERDE que le muestra el indicador de su tablero se encenderá si el sistema se encuentra listo para que lo arme. Si se encuentra parpadeando, el sistema no está listo.

Presione la tecla STATUS

Presione la tecla STATUS una sola vez para conocer el estado general del sistema. Podrá escuchar alguna de las siguientes frases dependiendo del estatus del sistema:
disarmed, ready to arm (desarmado, listo para armar)[mensaje]
disarmed [check system], [not ready to arm] (desarmado, revise el sistema)(no listo para armar) [mensaje]
Armed [away] [stay] [instant] [check system] (armado)
NOTA: Las frases que se encuentran entre corchetes pueden variar y únicamente se escucharán si su sistema se encuentra en el estado adecuado.

Presione la tecla STATUS dos veces (la segunda vez que lo presione deberá ser con 5 segundos de diferencia) para conocer el estatus del sistema. Usted podrá escuchar alguna de las siguientes frases dependiendo del estado en el que se encuentre su sistema:

Fire alarm (alarma de incendio)[descriptores de zona con voz]
Alarm (alarma)[descriptores de zona con voz]
Fire fault (fuego)[descriptores de zona con voz]
Fault (falla)[descriptores de zona con voz]
System low battery (sistema con batería baja)
AC loss (pérdida de corriente)
Zones bypassed (zonas anuladas)
Chime
NIVEL DE VOLUMEN: usted puede subir o bajar el volumen del sistema. Consulte la sección COMO GRABAR/ESCUCHAR UN MENSAJE para conocer el procedimiento que debe seguir.

El sistema puede ser armado

La LUZ VERDE (READY)se encenderá cuando todas las zonas de protección se hayan cerrado o anulado.
Ahora puede armar su sistema.

ASEGURANDO EL ÁREA

Cómo armar en modo STAY

Utilice este modo cuando usted se encuentra en casa, pero está esperando a alguien que va a utilizar la puerta de entrada después. Cierre todas las ventanas y puertas del perímetro antes de armar. La luz VERDE (READY) se encenderá en el tablero si el sistema se encuentra listo para armar.

Para armar en el modo STAY : _ _ _ _+STAY o presione **STAY****

**** Consulte el párrafo de Armado Rápido.

El tablero suena tres veces y le muestra el mensaje de armado STAY. Las luces ROJAS de ARMADO y el sistema le indican “armed STAY-exit now”

Cuando usted arma en el modo STAY, el sistema hará sonar una alarma si una de las puertas o ventanas protegidas se encuentra abierta, pero usted puede moverse libremente por toda el área. Las personas que lleguen después podrán entrar por la puerta sin que la alarma se dispare, pero deberán desarmar el sistema al entrar dentro del tiempo de retardo de entrada, ya que de otra forma la alarma se disparará.

Cómo volver a poner el tiempo de retardo de salida mientras que el sistema se encuentra armado.

Pregunte a su instalador si su sistema cuenta con esta opción. De ser así, usted puede volver a poner el tiempo de entrada en cualquier momento después de haber armado en el modo STAY. Esto es muy útil si desea abrir la puerta de entrada/salida para que alguien entre después de haber armado el sistema, así no tendrá que desarmar el sistema y después volver a armarlo.

Para volver a poner el tiempo de retardo de salida mientras que el sistema se encuentra armado en el modo STAY: Presione la tecla **STAY.**

Cómo Armar en Modo Away

Utilice este modo cuando nadie vaya a estar en casa. Cierre todas las puertas y ventanas perimetrales antes de armar. La luz VERDE (READY) del teclado deberá encenderse cuando el sistema esté listo para armar.

Para armar en modo AWAY: _ _ _ _+AWAY o presione AWAY** (** su código de seguridad)

El tablero sonará dos veces o continuamente si su sistema se encuentra programado con aviso de salida, y le mostrará el mensaje de AWAY. La luz ROJA se enciende y el sistema le anuncia “armed AWAY-exit now” (Armado en AWAY-salga ahora).

Cuando usted arma en el modo AWAY, se escuchará una alarma si una puerta o ventana protegida se encuentra abierta, o si se detecta cualquier movimiento dentro del área. Usted podrá salir por la puerta principal durante el tiempo de salida sin que la alarma se dispare. También podrá volver a entrar por esta misma puerta, **pero deberá desarmar el sistema dentro del tiempo de retardo de entrada para que la alarma no se dispare.**

ASEGURANDO EL ÁREA

Cómo Armar el Sistema con NO DELAY

Utilice el modo NO DELAY con el modo STAY cuando se quede dentro de su casa y no esté esperando a alguien que vaya a usar la puerta principal.

Utilice el modo NO DELAY con el modo AWAY cuando su casa se vaya a quedar vacía durante un periodo de tiempo largo, como vacaciones, etc.

Cuando arma su sistema con NO DELAY, este hará sonar una alarma si una de las puertas o ventanas protegidas se encuentra abierta. Usted podrá salir por la puerta principal durante el periodo de tiempo de entrada sin que la alarma se dispare, pero ésta sonará si alguien vuelve a entrar.

Para armar con NO DELAY: _ _ _ _ +AWAY o STAY + NO DELAY (su código de seguridad)**

Armado Rápido

Si su instalador le programó Armado Rápido, **no** ponga su código de seguridad para **armar** el sistema, simplemente deje presionada la tecla que desea durante 2 segundos; sin embargo, el código de seguridad siempre deberá usarse para **desarmar** el sistema.

Para armar con Quick Arm (si está activo): AWAY o STAY
Presione durante 2 segundos.

Para armar con NO DELAY si Quick Arm está activo: AWAY o STAY después NO DELAY
Presione durante 2 segundos.

IMPORTANTE: Si usted cuenta con Quick Arm, no podrá utilizar el código de niñera (usuario 7).

ASEGURANDO EL ÁREA

Retardos de Entrada/Salida

Retardo de Salida

El retardo de salida comienza inmediatamente después de haber armado el sistema y le da tiempo de salir por la puerta designada sin que la alarma se dispare. Un sonido lento se escuchará durante el tiempo de salida, si así está programado.

Alarmas de Salida

Para disminuir el riesgo de falsas alarmas a la central de monitoreo, usted puede pedir a su instalador que le programe la opción de Exit Alarm (Alarma de Salida) si su sistema cuenta con ella.

Siempre que usted arme su sistema, el tiempo de salida comienza a transcurrir. Si una de las puertas de entrada/salida o zona interna esta en falla cuando el tiempo de salida termina, (por ejemplo, una puerta abierta), el sistema hará sonar una alarma y comenzará a transcurrir el tiempo de entrada. Si usted desarma el sistema antes de que el tiempo de retardo de entrada transcurra, la alarma dejará de sonar y en su teclado aparecerá el mensaje "CA" junto con el número de la zona que está en falla. De esta forma la compañía de monitoreo no recibirá ninguna señal de alarma. Para quitar la condición de alarma de salida, deberá reasegurar la zona abierta; para quitar el mensaje de la pantalla, teclee su código y la tecla OFF.

Si usted no desarma el sistema antes de que transcurra el tiempo de retardo de entrada, y una de las puertas de entrada/salida o zona interna se encuentran abiertas, la alarma continuará sonando y la compañía de monitoreo recibirá una señal de "alarma de salida". El mensaje "EA" (alarma de salida) aparecerá en el teclado junto con el número de la zona que indica en dónde se encuentra la falla. Para que la alarma deje de sonar, usted deberá desarmar el sistema (su código y la tecla OFF); para quitar el mensaje de la pantalla, teclee su código y la tecla OFF otra vez. La alarma de salida suena cuando se encuentra alguna falla en la puerta de entrada/salida o zona interna dos minutos después de haber transcurrido el tiempo de salida.

Retardo de Entrada

El Retardo de Entrada le da tiempo de desarmar el sistema cuando usted vuelve a entrar a su casa por la puerta principal. Usted deberá desarmar el sistema antes de que transcurra el tiempo de retardo de entrada o de lo contrario se disparará la alarma. El teclado hará un sonido durante el tiempo de entrada, lo que le recordará que debe desarmar el sistema. Existen dos tiempos de retardo de entrada (si acaso se encuentran programados). El primero es para su puerta o entrada principal y el segundo se puede utilizar para una segunda puerta en la que se requiera de un mayor tiempo para llegar al teclado y desarmar el sistema.

Usted también podrá armar el sistema sin tiempo de retardo de entrada utilizando la tecla **NO DELAY.** Esto le dará mayor seguridad cuando usted se encuentre dentro de su casa o cuando se encuentre ausente durante un periodo de tiempo largo. Consulte la sección ARMANDO EL SISTEMA para conocer el procedimiento.

Pregunte a su instalador sobre los tiempos de entrada de su sistema.

Retardo de Salida: segundos

Retardo de Entrada 1: segundos Retardo de Entrada 2: segundos

ASEGURANDO EL ÁREA

Cómo Desarmar el Sistema

Utilice la tecla **OFF** para desarmar el sistema y así como para silenciar la alarma y sonidos de problema. Consulte la sección RESUMEN DE NOTIFICACIONES AUDITIVAS para conocer la información que le ayudará a distinguir entre los sonidos de fuego y robo.

IMPORTANTE: Si usted regresa a su casa y el sonido principal de robo se encuentra encendido, **NO** entre. Inmediatamente llame a la policía desde un lugar seguro. Si usted regresa después de que ha ocurrido un sonido de alarma y ésta ha dejado de sonar por si sola, el teclado se encontrará parpadeando rápidamente, lo que le indicará que durante su ausencia la alarma se disparó y que el ladrón podría encontrarse todavía dentro. **SALGA INMEDIATAMENTE DEL LUGAR Y PÓNGASE EN CONTACTO CON LA POLICIA** desde un lugar seguro.

Para desarmar el sistema y que las alarmas no se escuchen: _ _ _ _ + OFF(su código + OFF)

La luz VERDE (READY)se encenderá (si no se ha disparado la alarma mientras que estaba armada) y el teclado hará un solo sonido, lo que le confirmará que el sistema quedó armado.

Memoria de Alarma

Si se dispara la alarma, el teclado le mostrará el (los) número(s) de la (s) zona(s) que causó la alarma y el tipo de alarma (por ejemplo, “FIRE ALARM”, (ALARMA DE FUEGO). Estos mensajes permanecen en la pantalla hasta que el usuario los borre.

Para borrarlos, fíjese en el número de la zona y teclee la secuencia OFF (teclee su código de seguridad y presione la tecla OFF).

Si la luz VERDE (READY) se encuentra parpadeando, vaya a la zona que tiene el problema y corrija la falla (cierre las ventanas, etc.). Si no puede corregir la falla, notifíquelo a su compañía de alarmas.

ASEGURANDO EL ÁREA

Cómo Anular Zonas de Protección

Cómo Anular Zonas Individuales

Utilice la tecla **BYPASS** (Anular) cuando usted quiera armar su sistema dejando una o más zonas sin protección. Las zonas anuladas se encuentran sin protección y no harán que se dispare la alarma cuando usted entre a esa parte de la casa y su sistema se encuentre armado. **Todas las zonas que usted haya anulado dejan de estarlo cuando lleva a cabo una secuencia OFF (su código de seguridad más la tecla OFF).** Sus anulaciones no servirán si usted no realiza correctamente el proceso posterior de armado.
El sistema no le permitirá anular zonas de fuego.
Primero deberá desarmar el sistema.

Para anular una zona(s): _ _ _ _ + BYPASS + zona de 2 dígitos (para las zonas que desea anular, por ejemplo 01, 02, 03, etc.)
¡Importante! Todos los números de un solo dígito deberán llevar un cero antes (por ejemplo, teclee 01 para la zona 1).
El teclado pondrá la palabra "BYPASS" junto con cada número de zona que haya anulado. Espere a que estas zonas aparezcan en la pantalla, para asegurarse de que han quedado correctamente anuladas.
Arme el sistema como de costumbre cuando el teclado tenga la luz VERDE (READY) encendida.

Anulación Rápida

Su sistema le puede permitir anular fácilmente todas las zonas abiertas sin tener que poner el número de cada zona. Pregunte a su instalador si su sistema cuenta con esta opción.

Para anular una zona(s): _ _ _ _ + BYPASS + WAIT
En unos momentos, todas las zonas abiertas aparecerán junto con la palabra "BYPASS" (ANULAR). Espere a que las zonas aparezcan en la pantalla antes de armar su sistema. Si usted arma el sistema antes de que las zonas aparezcan en la pantalla eliminará todas las anulaciones.
Arme el sistema como de costumbre cuando la pantalla tenga la luz VERDE (READY) encendida.

Cómo Ver las Zonas Anuladas

El sistema le permite determinar qué zonas han sido anuladas con anterioridad. Usted puede ver las zonas anuladas únicamente cuando el sistema está desarmado y cuando el mensaje "BYPASS" aparezca en la pantalla.

Para ver una zona anulada: _ _ _ _ + BYPASS + WAIT

En unos momentos todas las zonas abiertas aparecerán una a una en la pantalla junto con la palabra "BYPASS".

ASEGURANDO EL ÁREA

Teclas de Pánico/Modo de CHIME

Teclas de Pánico

Su sistema puede haber sido programado para utilizar teclas especiales para activar manualmente las funciones de pánico que se muestran a continuación. Pregunte a su instalador cuál de las funciones tiene programadas.
Su instalador deberá decirle cuáles funciones se encuentran activas en su sistema.

Funciones de Pánico Activas

Teclas	Zona	Función
1 y *	95	
3 y #	96	
* y #	99	

Para utilizar una de las teclas de función de pánico, simplemente presione ambas teclas al mismo tiempo. Si su tablero tiene teclas con letras para las funciones de pánico, presione la tecla elegida durante 2 segundos para activar la función de pánico.

Tipos de Alarmas de Pánico

Una emergencia silenciosa envía una señal de alarma a la central de monitoreo *, pero no habrá sonido de alarma o algo que aparezca en la pantalla de su teclado.
Una emergencia audible envía un mensaje de emergencia a la central de monitoreo *y emite un sonido fuerte y constante en su teclado y en las sirenas que tenga conectadas (También aparece la palabra **ALARM** y el número de la zona).
Una emergencia personal envía un mensaje de emergencia a la central de monitoreo * y hace sonar el teclado, pero no las bocinas externas. (También aparece la palabra **ALARM** y el número de la zona).
Una alarma de fuego envía un mensaje a la central de monitoreo *y únicamente activa el teclado y las bocinas externas (También aparece la palabra **FIRE ALARM** y el número de la zona).

- Si su sistema se encuentra conectado a una central de monitoreo

Modo de Chime

Su sistema puede estar programado de tal forma que lo alerte si una puerta o ventana esta siendo abierta cuando el sistema esta desarmado utilizando el modo CHIME. Cuando está activado sonarán tres “beeps” en el teclado cada vez que abra una puerta perimetral protegida y el descriptor de voz le dirá el número de la zona. Si presiona la tecla STATUS en la pantalla aparecerán los puntos de protección abiertos.
Note que el modo CHIME únicamente puede funcionar cuando el sistema se encuentra desarmado.

Para encender o apagar el modo Chime: FUNCTION + CHIME
El mensaje “CHIME” aparece en la pantalla mientras que el modo Chime se encuentra activado y desaparece de la pantalla al ser desactivado.

FUNCIONES PARA EL USUARIO

Característica de Radio-Localizador (Pager)

Radio Localizador Automático

Si su sistema cuenta con la opción de radio localizador, éste responderá a ciertas condiciones conforme ocurran en su sistema poniendo un mensaje que indica lo que ha ocurrido. El mensaje aparece en un formato de 7 dígitos que se explicará a continuación. El sistema también se puede programar para enviar hasta 16 dígitos más que aparecerán frente al mensaje de 7 dígitos. Estos 16 dígitos pueden consistir de un número de identificación personal NIP o dígitos especiales que necesita el radio localizador, números de cuenta, pausas, u otros caracteres especiales que usted podrá elegir (por ejemplo, puede utilizar un código con caracteres especiales para distinguir entre un mensaje de sistema de seguridad y mensajes comunes y corrientes de su radio localizador).Consulte con su instalador si usted desea tener estos caracteres adicionales.

Formato de Código

El Código del Radio Localizador tiene la siguiente forma:

(AAAAAAAAAAAAAAAA) EEE-00NN

AAA...= 16 dígitos opcionales programados por su instalador.

EEE = número de 3 dígitos que describe lo que ha ocurrido, de la siguiente forma:

911=Alarma (00NN indica la zona que causó la alarma)
101=Abierto, sistema desarmado (00NN indica el número de usuario)
102=Cerrado, sistema armado (00NN indica el número de usuario)
811=Problema (00NN indica la zona que causó el problema)

00NN = Los primeros dos dígitos siempre son 00 y después viene un número de 2 dígitos que puede ser el número de usuario o el número de zona, dependiendo del tipo de problema que haya ocurrido. Si aparece NN=00, puede significar que ha ocurrido una falla de corriente, que la batería del sistema está baja o que la batería inalámbrica 5827/5827BD está baja. El Teclado Maestro le indicará la condición específica.

Ejemplos:

En la pantalla aparece: 911-0004
Esto indica que su sistema está enviando una alarma (911) debido a una falla en la zona 4 (0004).
En la pantalla aparece: 101-0005
Esto indica que su sistema está reportando abierto/desarmado (101) por el usuario 5 (0005).

Mensaje Manual al Radio-Localizador

Además su sistema puede estar programado para enviar un mensaje de pantalla único cuando se presiona la tecla AUX (consulte la sección FUNCION AUX para conocer la función alterna de esta tecla). El mensaje real es 999-9999 (el guión puede o no aparecer, dependiendo del servicio de radio-localizador). Este código puede utilizarse para alertar a la persona que tiene el radio localizador sobre el significado de algo en lo que acordaron (por ejemplo, “llama a casa”). Pregunte a su instalador si su sistema lo tiene.

Para enviar el mensaje manualmente, si lo tiene programado: AUX (presione hasta que escuche 4 beeps).

FUNCIONES PARA EL USUARIO

Cómo Usar Comandos de Dispositivo (Lights On/Lights Off)

Información General

Su sistema puede estar programado de tal forma que algunas luces u otros aparatos puedan encenderse o apagarse utilizando el comando de dispositivo de su teclado. Pregunte a su instalador si su sistema lo tiene. De ser así, algunos dispositivos pueden activarse automáticamente de acuerdo a ciertas condiciones del sistema. En este caso puede utilizar los siguientes comandos para anular la activación del dispositivo. Pida a su instalador que le explique esta función.

Para activar los dispositivos 1-6: # + LIGHTS ON + número de dispositivo (2 beeps)

Para desactivar los dispositivos 1-6: # + LIGHTS OFF + número de dispositivo (2 beeps)

Para activar los dispositivos 7&8:** _ _ _ _+ # + LIGHTS ON + número de dispositivo (2 beeps)

Para desactivar los dispositivos 7&8:** _ _ _ _+ # + LIGHTS OFF + número de dispositivo (2 beeps)

****** Los dispositivos 7 y 8 pueden asignarse a los dispositivos del sistema, como campanas de alarma, que no pueden activarse utilizando este comando, pero pueden activarse automáticamente bajo ciertas condiciones. Pregunte a su instalador y consulte la siguiente tabla:

Descripción de Dispositivos

Pregunte a su instalador sobre los números de los dispositivos asignados a su sistema.

Dispositivo	Descripción
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	

FUNCIONES PARA EL USUARIO

Cómo Grabar/Escuchar Mensajes/Control de Volumen

Cómo Grabar un Mensaje
Su sistema puede grabar un mensaje corto (hasta de 20 segundos) que después puede ser escuchado.
Para grabar un mensaje: FUNCTION+RECORD
El teclado hace un "beep" y le mostrará en la pantalla "REC MESSAGE" (GRABAR MENSAJE). Comience a hablar por el micrófono.
NOTA: La función de grabar únicamente se puede realizar desde el Teclado Maestro. No puede realizarse desde cualquier otro teclado inalámbrico (por ejemplo 5827BD, 5827).

Para dejar de grabar antes de los 20 segundos: Presione OFF

De no ser así el mensaje se dejará de grabar después de 20 segundos. El teclado suena 2 veces, la función REC se apaga, pero en la pantalla permanece la palabra MESSAGE.

Cómo Escuchar el Mensaje
La palabra MESSAGE indica que un mensaje nuevo se encuentra en la memoria. Después de haber escuchado el mensaje, la palabra MESSAGE desaparecerá de la pantalla. Vea la NOTA que se encuentra al final si usted utiliza un teclado inalámbrico.

Para escuchar el mensaje: FUNCTION + PLAY

Cómo Ajustar el Volumen
El nivel del volumen para escuchar un mensaje, los anuncios del sistema y los beeps puede cambiarse. También puede hacer que los anuncios del sistema no se escuchen. Vea la NOTA que se encuentra al final si usted utiliza un teclado inalámbrico.

Para ajustar el volumen para escuchar un mensaje/anuncios del sistema:
FUNCTION + VOLUME + (3) o (6) en donde: (3) = aumenta el volumen un nivel, (6) = disminuye el volumen un nivel (Las teclas suenan de acuerdo al volumen que usted seleccione).
Repita la secuencia de las teclas hasta que logre el volumen que desea.
Para que el sistema quede silencioso: FUNCTION + VOLUME + OFF

Cuando el sistema queda silencioso no habrá anuncios del sistema. Los mensajes grabados si se escucharán cuando presione la tecla PLAY.

Para que vuelva a escuchar: FUNCTION + VOLUME + (3) o (6)
El nivel de volumen quedará en el nivel que haya seleccionado antes de quitar el sonido.

NOTA: Si usted tiene instalado un teclado inalámbrico (5827/5827BD) y esta programado para armado rápido, no podrá utilizarlo para escuchar su mensaje o ajustar el volumen. En este caso, deberá utilizar el teclado maestro para realizar estas funciones.

FUNCIONES PARA EL USUARIO

FUNCION AUX

Información General

La tecla **AUX** puede estar programada para realizar una función pre-definida o para enviar un mensaje pre-definido a un radio localizador (consulte la sección CARACTERISTICA DE RADIO-LOCALIZADOR para saber cómo funciona el radio localizador). Pregunte a su instalador cual función ha sido asignada a su sistema.

La tecla AUX: _ FUNCION PRE-DEFINIDA _ FUNCION DE LOCALIZADOR

Si su sistema esta programado con la función AUX, puede utilizar la tecla **AUX** para activar hasta 20 sonidos que se encuentran guardados en la memoria de su sistema. Las funciones típicas incluyen:

- Frecuencias que se usan muy poco pero que pueden repetirse
- Armar secuencias que necesitan anular zonas antes de armar
- Secuencias de activación de dispositivos

Cómo Definir la Función AUX

El sistema debe estar desarmado antes de definir una función.

1. Teclee el Código Maestro o el de Instalador + # + AUX (presione durante 4 “beeps”)

2. Presione la secuencia de comando que desea, hasta 20 teclas. Presione AUX entre cada comando de la secuencia.

3. Presione AUX dos veces para terminar la definición.

Por ejemplo, para anular las zonas 10 y 11 y armar AWAY con NO DELAY, presione la siguiente secuencia (después de escuchar 4 “beeps”):

Código Maestro + # + AUX (hasta que se escuchen 4 “beeps”), después 6 10 11 AUX AWAY 0 AUX AUX

Fíjese que la tecla AUX está incluida en el máximo de 20 teclas.

Cómo Realizar la Función AUX

Presione la tecla AUX durante 2 segundos hasta que escuche 4 “beeps”, después teclee su código de seguridad.

La función definida comenzará.

FUNCIONES PARA EL USUARIO
Reloj/Calendario

Cómo Ajustar la Hora y la Fecha
Su sistema puede mostrarle en la pantalla la hora exacta (consulte a su instalador). La fecha no podrá verla pero desempeña una función interna. **El sistema deberá estar desarmado y sin zonas en falla.**

Para ajustar la hora y la fecha: _ _ _ _ + FUNCTION + (63)

NOTAS:
1. Su teclado hará sonar dos "beeps" cuando usted ponga los datos incorrectos (por ejemplo, una hora mayor a 12) y estos no serán aceptados. El teclado hará sonar un sólo "beep" cuando haya puesto los datos correctos.
2. El modo para ajustar la hora automáticamente termina si no se presiona ninguna tecla durante un minuto.
3. Su sistema puede estar programado para realizar el cambio de hora de verano o invierno automáticamente.

Hora 12: A (La hora aparecerá en la pantalla indicando sí es AM o PM)
Teclee la hora con 2 dígitos (es decir, 01-12).
Presione (*) para que se acepten sus datos y continúe para seleccionar AM o PM.
Presione (#) para salir del modo para Ajustar el Reloj (el tablero hará sonar 4 "beeps").
AM/PM 12: P (Para indicarle sí es AM o PM en la pantalla aparecerá A o P)
Teclee 1 para PM o 0 para AM.
Presione (*) para que se acepten sus datos y continúe para seleccionar los minutos.
Presione (#) para regresar al modo de selección de hora.
Minuto :25 (Aparecerá el minuto)
Teclee el minuto con 2 dígitos (es decir, 00-59)
Presione (*) para que se acepten sus datos y continúe para seleccionar el mes.
Presione (#) para regresar al modo de selección AM/PM.
Mes 1 (Aparecerá el mes)
Teclee el mes con 2 dígitos (es decir, 01-12).
Presione (*) para que se acepten sus datos y continúe para seleccionar el día.
Presione (#) para regresar al modo de selección de minutos.
Día 01 (Aparecerá el día del mes)
Teclee el día del mes con 2 dígitos (es decir, 01-31).
Presione (*) para que se acepten sus datos y continúe para seleccionar el año.
Presione (#) para regresar al modo de selección de mes.
Año 98 (Aparecerá el año)
Teclee los dos últimos dígitos del año (es decir, 00-99).
Presione (*) para que se acepten sus datos y salga del modo para Ajustar el Reloj (el tablero hará "beep" 4 veces).
Presione (#) para regresar al modo de selección del día.

SISTEMA DE ALARMA CONTRA FUEGO
(Si su sistema lo tiene instalado)

Generalidades
Su sistema de alarma contra incendio (si lo tiene instalado) se encuentra funcionando 24 horas al día, lo que le brinda una protección continua. En caso de que surgiera una emergencia, los detectores de humo y fuego activarán automáticamente su sistema de seguridad haciendo que su teclado emita un sonido fuerte e intermitente Las sirenas externas (opcionales) también sonarán. En la pantalla de su teclado aparecerá el mensaje "FIRE" (FUEGO) y permanecerá en la misma hasta que usted apague la alarma y quite el mensaje de la pantalla.

Qué hacer en caso de Incendio
1. Si usted se percata de que existe fuego *antes* de que los detectores perciban el problema, vaya al teclado más cercano y presione la tecla de pánico que tiene asignada como emergencia de FUEGO (sí su instalador se lo programó así) durante 2 segundos. La alarma comenzará a sonar.
2. Haga que todos los ocupantes del lugar salgan inmediatamente.
3. Si existen flamas y/o humo, salga del lugar y de aviso inmediatamente al Departamento de Bomberos.
4. Si usted no detecta flamas o humo, investigue la causa de la alarma. En la pantalla de su teclado aparecerá el número de la zona en donde se detectó el problema.

Cómo Apagar la Alarma de Fuego
1. Apague la alarma de fuego presionando la tecla **CODE + OFF.** Para quitar la señal de alarma de la pantalla, teclee su código y presione la tecla OFF una vez más.

2. Si su teclado indica que sigue existiendo una condición de peligro después de haber oprimido la tecla OFF por segunda vez, revise que los detectores no estén respondiendo a algún objeto cercano que esté produciendo calor o humo. Si este fuera el caso, elimine la fuente que lo está causando.

3. Si todo esto no soluciona el problema, puede ser que todavía haya humo en el detector. Coloque un ventilador cerca del detector durante 30 segundos aproximadamente.

4. Una vez que haya corregido el problema, presione la tecla OFF para quitar el mensaje de la pantalla.

SISTEMA DE ALARMA CONTRA FUEGO

Asociación Nacional de Protección contra Incendios/Detectores de Humo

Con respecto al número y localización de los detectores de humo y fuego, a continuación le mencionamos algunas de las recomendaciones que se encuentran en el Manual de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios #74.

La mejor manera de detectar a tiempo el fuego es colocando equipo de detección de fuego en todas las recámaras y áreas de su casa de la siguiente manera: Colocar un detector de humo afuera de cada una de las recámaras, en el área cercana a las mismas y en cada piso de la casa, incluyendo el sótano pero exceptuando los espacios angostos y los áticos sin terminar.

Además, la NFPA recomienda que instale detectores de humo y fuego en la sala de televisión, comedor, recámara(s), cocina, pasillo(s), ático, cuarto de máquinas, bodegas, sótanos y cocheras.

FUNCIONES DEL SISTEMA

Evacuación de Emergencia

Establezca y practique regularmente un plan de evacuación en caso de que exista fuego. La Asociación Nacional de Protección contra Incendios recomienda seguir los siguientes pasos:

1. Coloque su detector de humo o fuego y/o las sirenas externas o internas de tal forma que todos los ocupantes del lugar puedan escucharlos.
2. Determine dos rutas de escape en cada cuarto. Una de las rutas deberá llevarlo hasta la puerta por la que normalmente sale del edificio; la otra, deberá ser una ruta de escape alterna, como una ventana, en caso de que no pueda salir por la puerta. Coloque una escalera de escape en dichas ventanas en caso de que se encuentre usted en un lugar muy alto.
3. Haga un dibujo del piso del edificio en el que vive. Dibuje las ventanas, puertas, escaleras y techos que podría utilizar para escapar. Muestre las rutas de escape de cada cuarto y manténgalas libres de cualquier obstrucción; coloque copias de las rutas de escape en cada cuarto.
4. Antes de irse a dormir asegúrese de que las puertas de todas las recámaras se encuentran bien cerradas, esto hará que el humo no entre mientras usted escapa.
5. Toque la puerta, si esta se encuentra caliente trate de salir por la ruta de escape alterna. Si la puerta está fría, ábrala con cuidado. Esté preparado para cerrarla en caso de que el humo o el calor lo alcancen.
6. Si existe humo, arrástrese por el piso. No camine ya que el humo se encuentra en la parte superior y podría alcanzarlo. El aire más limpio se encuentra cerca del piso.
7. Escape rápidamente, no se entre en pánico.
8. Establezca un lugar en el exterior, lejos de su casa, en donde todos puedan reunirse y después póngase en contacto con las autoridades para buscar a las personas desaparecidas. Elija a alguien que se asegure que nadie regrese a la casa – muchas personas mueren al tratar de regresar.

FUNCIONES DEL SISTEMA

Códigos de Seguridad

Información General

Para mayor seguridad, usted podrá asignar códigos de seguridad a otros usuarios sin necesidad de que conozcan el suyo. Estos usuarios secundarios se encuentran identificados por "números de usuario", una vez que se les han asignado sus códigos. Usted puede asignar hasta 6 códigos de usuario (números de usuario de 2 dígitos 03-08). Note que el usuario maestro (primario) del sistema es el único que puede asignar códigos a los usuarios secundarios, y se le designa como usuario no. 02; el usuario no. 01 es el código del instalador.

Todos los códigos pueden intercambiarse cuando se realizan las funciones del sistema (un sistema que se encuentra armado con el código de un usuario puede desarmarse con el código de otro), con la excepción del código de Niñera que se describe a continuación.

Código de Niñera (Usuario 07): Este código puede utilizarse para armar el sistema, pero no puede desarmar el mismo **a menos que** el sistema se haya armado con este código. Por lo general, este código se le asigna a alguien (por ejemplo una niñera) que necesita armar/desarmar el sistema sólo en ciertas ocasiones. Al Código de Niñera se le asigna el número de Usuario 07. Si usted utiliza el Armado Rápido (consulte esta sección) no podrá utilizar el código de niñera.

Código de Coacción (Usuario 08): Esta característica se utiliza cuando usted se ve forzado a desarmar o armar el sistema bajo amenaza. Al utilizarlo, el sistema actuará normalmente, pero notificará silenciosamente a la central de monitoreo sobre su situación, si usted cuenta con este servicio. El Código de Coacción recibe el número de usuario 08.

El Código de Coacción sirve solamente cuando el sistema se encuentra conectado a una central de monitoreo de alarmas.

Cómo Añadir/Borrar un Usuario o Cambiar el Código de Usuario

Cómo cambiar el Código Maestro

Siga el procedimiento para cambiar el código de usuario, pero teclee el no. 02 y presione el nuevo código dos veces.

IMPORTANTE: Los usuarios temporales del sistema (por ejemplo, niñeras, personal de limpieza, etc.) no deberán conocer la forma en la que se usan las demás funciones del sistema, por ejemplo, como anular zonas de protección.

La secuencia de teclas es un procedimiento que se debe realizar con una separación de 2 segundos entre cada tecla, de otra manera se cancela toda la entrada y deberá repetirse desde el principio.

Para añadir un código de usuario: _ _ _ _ + la tecla CODE + número de usuario (03-08) + código del usuario. (Código Maestro)

Para borrar un código de usuario: _ _ _ _ +la tecla CODE + número de usuario (03-08) (Código Maestro)

Espere durante 3 segundos hasta que el teclado haga un "beep" antes de presionar cualquier otra tecla. El código se borra automáticamente.

FUNCIONES DEL SISTEMA

Cómo Probar el Sistema (para llevarse a cabo semanalmente)

Cómo Ingresar el Modo de Prueba

La tecla **TEST** pone a su sistema en el modo de Prueba, lo que le permite que cada punto de protección opere correctamente. El teclado hará sonar un "beep" cada 40 segundos como un recordatorio de que el sistema se encuentra en el modo Test (Prueba).

Nota: Durante las siguientes pruebas, la central de monitoreo no recibirá ninguna señal de alarma.

Desarme el sistema y cierre todas las ventanas, puertas, etc. que estén protegidas. El mensaje "READY" (LISTO) aparecerá en su pantalla y se encenderá la luz verde (si su teclado la tiene).

Teclee su Código de Seguridad y después presione TEST

ESCUCHE. La sirena externa deberá sonar durante 2 segundos y después se apagará. Si la sirena no deja de sonar, notifíquelo a su compañía de servicio.

ZONAS DE FALLA. Abra una a una todas las puertas y ventanas que tienen protección y escuche los tres "beeps" que sonarán en el teclado. En su pantalla deberá aparecer la identificación de cada una de las zonas que no cuentan con protección. La pantalla quedará libre de mensajes una vez que haya cerrado las puertas o ventanas.
Camine enfrente de cualquiera de los detectores de movimiento (si cuenta con ellos) y escuche los tres "beeps" En la pantalla deberá aparecer la identificación del detector una vez que esté activado. La pantalla quedará libre de mensajes cuando ya no detecte movimiento. Si usted utiliza sensores de movimiento inalámbricos, existe un retardo de 3 minutos entre las activaciones. Esto es para que la batería dure más tiempo.
Para probar los detectores de humo siga las instrucciones del fabricante. La identificación de cada detector aparecerá en la pantalla cada vez que se active.
Si usted experimenta cualquier tipo de problema con alguno de los puntos de protección (no emiten sonido de confirmación, no aparece ningún mensaje en la pantalla), hágalo saber a su compañía de servicio.
Una vez que usted ha revisado todos los puntos de protección y que estos se encuentran intactos (cerrados) no deberá aparecer ningún número de zona en la pantalla.

Modo de Prueba de Salida

Una vez que ha terminado de realizar la prueba, salga del modo TEST (Prueba) tecleando su código de seguridad y presionando la tecla OFF.
Si usted deja activo el modo de Prueba por equivocación, éste se apagará automáticamente después de 4 horas.

FUNCIONES DEL SISTEMA

Mensajes de Problema

Despliegues Típicos de Condición de Problema

Para silenciar el sonido de "beep" debido a condiciones de falla, presione cualquier tecla.

FAULT	Indica que existe algún problema con la zona(s) que aparece en la pantalla y va acompañado de sonidos rápidos. Primero, determine si la zona(s) que aparece se encuentra intacta y de no ser así, asegúrela. Si la zona utiliza un detector inalámbrico, revise que no haya nada en el cuarto (televisores, muebles, etc.) que estén bloqueando las señales del detector. Si ya corrigió el problema, los números de las zonas y el mensaje **FAULT** deberán desaparecer de la pantalla. De no ser así teclee una secuencia OFF (código de seguridad + OFF) para que la pantalla quede libre de mensajes. Una condición de falla también puede indicar algún problema con el cableado. Si el mensaje "FAULT" sigue apareciendo en la pantalla, notifíquelo a su compañía de servicio. Note que no podrá armar el sistema mientras que la condición de falla siga existiendo. Para armar el sistema cuando se encuentra presente una condición de falla, primero deberá anular la zona(s) que presenta la falla.
FC	Indica que ha ocurrido una falla en la línea de comunicación telefónica de su sistema (repórtelo a su compañía de servicio).+
CC	Indica que el control se encuentra en línea con la computadora central de la estación. El control no funcionará mientras se encuentra en línea, espere unos minutos y el mensaje desaparecerá de la pantalla.
DI	Si este mensaje permanece en la pantalla durante más de 1 minuto, el sistema no funciona (repórtelo a su compañía de servicio).
CA	Indica que la alarma está cancelada. Consulte la sección *Tiempo de Entrada/Salida* para obtener la información necesaria.
EA	Indica una alarma de salida. Consulte la sección *Tiempo de Entrada/Salida* para obtener la información necesaria.
LOW BAT (sin número de zona)	Si este mensaje se encuentra acompañado de un "beep" cada 3 minutos en su teclado, le indica que su sistema tiene la batería baja. Consulte el procedimiento necesario para reemplazar la batería del sistema. (Hágalo saber a su compañía de servicio)
LOW BAT (con número de zona)	Si este mensaje se encuentra acompañado de un "beep" cada 3 minutos en su teclado, le indica que el transmisor inalámbrico de su sistema tiene la batería baja (Hágalo saber a su compañía de servicio).
LOW BAT (con número de zona 00)	Si este mensaje se encuentra acompañado de un "beep" cada 3 minutos en su teclado, le indica que el teclado inalámbrico de su sistema tiene la batería baja.

+ Notifique a su compañía de servicio.

Cuidado de Rutina

- Cuide los componentes de su sistema de seguridad igual que lo haría con cualquier otro equipo eléctrico. No azote las puertas o ventanas que están protegidas con sensores.
- No deje que se acumule polvo en el teclado ni en los sensores de protección, en especial en los sensores de movimiento y detectores de humo.
- El teclado y los sensores deberán limpiarse cuidadosamente con un trapo seco. **No rocíe agua ni cualquier otro líquido en la unidad.**

FUNCIONES DEL SISTEMA

Cómo dar Mantenimiento a su Sistema

Los componentes de su sistema de seguridad están diseñados de tal forma que necesitan un mínimo mantenimiento. Para asegurarse de que su sistema esté trabajando correctamente, haga lo siguiente:

1. Pruebe su sistema cada semana.
2. Pruebe su sistema después de que haya ocurrido una alarma (consulte la sección COMO PROBAR SU SISTEMA).

Condición de Batería Baja en Sensores Inalámbricos

Cada sensor inalámbrico de su sistema cuenta con una batería de 9 voltios o 3 voltios. El sistema detecta la condición de batería baja en los sensores inalámbricos, incluyendo los detectores de humo, transmisor de emergencia personal y tablero portátil inalámbrico y despliega el mensaje "LOW BAT" en el teclado maestro así como el sonido "beep". (Una batería baja en un teclado inalámbrico se detecta tan pronto como se presiona una de las teclas y en el teclado maestro aparecerá "00"). Además, un detector de humo con la batería baja emite un sonido aproximadamente cada 20-30 segundos, identificándose como un detector de humo con la batería baja.

NOTA: Un mensaje de batería baja significa que usted deberá cambiar la batería del sensor indicado en un plazo de 30 días. Mientras tanto, el sensor seguirá funcionando aún con la batería baja.

Cómo silenciar los tonos de batería baja en el Teclado: Presione la tecla **OFF**.

El mensaje de batería baja que aparece en su pantalla permanecerá ahí como un recordatorio. Cuando usted haya cambiado la batería por una nueva, el sensor enviará una señal de "batería nueva" al control cuando active el sensor (abriendo/cerrando puertas, ventanas, etc.) lo que hará que el mensaje de "LOW BATTERY" (BATERÍA BAJA) desaparezca de la pantalla. Si el sensor no es activado, la pantalla borrará el mensaje automáticamente en un plazo de una hora.

Cuando cambie las baterías, utilice únicamente las que le recomienda su instalador.

Las baterías alcalinas tendrán una duración aproximada de 1 año y en la mayoría de las unidades le brindarán de 2-4 años de servicio. Las baterías de litio de 3 voltios pueden darle de 3-7 años de duración. La vida útil de las baterías depende del medio en donde utilice el sensor, el número de señales que el transmisor del sensor tenga que enviar y el tipo específico del mismo. Algunos factores como la humedad, altas y bajas temperaturas y variaciones fuertes de temperatura pueden reducir la vida útil de la batería.

Cómo Cambiar la Batería del Sistema

En caso de que surja una falla de poder en la corriente, el sistema cuenta con una batería alcalina no recargable que se localiza en la parte posterior del tablero maestro. Usted deberá cambiarla cuando el mensaje "LOW BAT" sin número de zona aparezca en la pantalla.

Deslice la batería hacia fuera. Quite la batería y cámbiela por una nueva. Con mucho cuidado vuelva a colocar el cajón en el teclado maestro.

El mensaje "LOW BAT" que aparece en la pantalla deberá desaparecer automáticamente en un plazo de 4 horas.

NOTA: La batería debe cambiarse por lo menos una vez al año.

Resumen de Notificación Audible

** Las letras MAYUSCULAS indican anuncios después de haber presionado la tecla **STATUS** una vez.
Las letras MINUSCULAS indican anuncios después de haber presionado la tecla **STATUS** dos veces.

SONIDO	**CAUSA**	**PANTALLA**	**MENSAJE**
INTERRUMPIDO Bocina, piezo externo y campana	ALARMA DE FUEGO	Aparece **FIRE ALARM** y número de zona en la pantalla	Alarma de fuego + descriptor de voz
CONTINUO Bocina, piezo externo y campana	ROBO/AUDIBLE ALARMA DE EMERGENCIA	Aparece **FIRE ALARM** y número de zona en la pantalla	Alarma + descriptor de voz
UN BEEP CORTO (no se repite) Bocina y piezo externo	a. SISTEMA DESARMADO b. SISTEMA ARMADO c. VERIFICAR ANULACIONES	a. Luz VERDE Encendida. b. El número de la Zona de protección Aparece después de Presionar STATUS c. Los números de Las zonas de protección anuladas Aparecen en la pantalla (Se escucha un “beep” por cada zona)	a. DESARMADO-LISTO PARA ARMAR b. DESARMADO-NO LISTO PARA ARMAR c. Zonas Anuladas
UN BEEP CORTO (cada 3 minutos) Bocina y piezo externo	a. EL SISTEMA SE ENCUENTRA EN MODO DE PRUEBA b. BATERIA BAJA EN TRANSMISOR c. SISTEMA CON BATERIA BAJA	a. Aparecerán los Identificadores de Zonas abiertas b. En la pantalla Aparece **LOW BAT** Con el número de zona del transmisor c. En la pantalla Aparece **LOW BAT** Sin número de zona .	a. No hay mensaje b. Batería baja + descriptor de voz c. Sistema con batería baja
DOS BEEPS CORTOS Bocina y piezo externo	ARM AWAY o MAXIMUM	Aparece **AWAY o AWAY + INSTANT** En la pantalla. Se enciende la luz ROJA de armado.	ARMED AWAY (INSTANT) – EXIT NOW
TRES BEEPS CORTOS Bocina y piezo externo	a. ARM STAY o INSTANT b. ZONA ABIERTA MIENTRAS EL SISTEMA ESTA EN MODO CHIME	a. Aparece **STAY o STAY+INSTANT** en la pantalla. Se enciende la luz ROJA de armado.	a. ARMED STAY (INSTANT) EXIT NOW b. Descriptor de voz.
BEEPS RAPIDOS Bocina y piezo externo	a. PROBLEMA b. MEMORIA DE ALARMA	c. Aparece **FAULT** Y número de zona con el problema. d. Aparece **FIRE ALARM o ALARM** con el número de zona con el problema.	a. fault + descriptor de voz
BEEPS LENTOS Bocina y piezo externo	a. Aviso de Tiempo De entrada b. Aviso de Tiempo de Salida	a. Excederse en el Tiempo de entrada sin desarmar provoca alarma. b. **AWAY o AWAY + INSTANT** aparece en la pantalla	a..DISARM SYSTEM NOW b. ARMED (AWAY) (INSTANT)- EXIT NOW

Anuncios Adicionales

Al presionar la tecla STATUS una vez escuchará los siguientes mensajes primarios, dependiendo del estado en el que se encuentre el sistema en ese momento:

Desarmado – listo para Armar
Desarmado (check system) (not ready to arm)
Armado (away) (stay) (instant) (check system) (exit now)

Al presionar la tecla STATUS dos veces escuchará los siguientes mensajes secundarios, dependiendo del estado en el que se encuentre el sistema en ese momento:

Alarma de fuego + descriptor de voz	Chime
Alarma + descriptor de voz	Zonas anuladas
Falla de fuego + descriptor de voz	Sistema con batería baja
Falla + descriptor de voz	Pérdida de corriente alterna

NOTA: Si no existen mensajes secundarios, entonces escuchará los primarios.

Significado de los Leds (Luces)

LUZ ROJA (ARMADO)	ON = Sistema armado OFF= Sistema desarmado Parpadeando = Sistema armado, pero existen fallas
LUZ VERDE (LISTO)	ON= Sistema desarmado, listo para armar Parpadeando = Sistema desarmado, no está listo para armar (existe alguna falla) NOTA: Cuando el sistema se encuentra armado, la LUZ VERDE (LISTO)se apaga.

AVISO UL: Este es un sistema residencial “Grado A”

ESTATUTO FCC
FCC ID: CFS8DLLYNX
ESTE APARATO CUMPLE CON LA PARTE 15 DE LAS REGLAS DE FCC. SU OPERACIÓN ESTA SUJETA A LAS DOS CONDICIONES SIGUIENTES: (1) ESTE APARATO PUEDE NO CAUSAR INTERFERENCIA DAÑINA Y (2) ESTE APARATO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUYENDO INTERFERENCIA QUE PUDIERA CAUSAR OPERACIÓN INDESEADA.

ESTATUTO DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC) Parte 15

Este equipo ha sido probado de acuerdo a los requerimientos de la FCC y ha sido aprobado. Para su información , el estatuto de la FCC requiere lo siguiente:

El presente equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia y de no instalarse ó usarse apropiadamente, de acuerdo a las instrucciones del fabricante, puede ocasionar interferencia en la recepción de ondas de radio y televisión. Cumple con las limites para un dispositivo computacional clase B de acuerdo a las especificaciones de la Subparte J parte 15 de las reglas FCC, las cuales están diseñadas para proveer protección razonable contra dichas interferencias en una instalación residencial.
Sin embargo no existe ninguna garantía de que interferencia no ocurrirá en alguna instalación en particular. En caso de que este equipo cause interferencia en la recepción de ondas de radio ó televisión, lo cual puede ser detectado al encenderlo, le sugerimos que tome las siguientes medidas para tratar de corregir la interferencia:

- Si utiliza un antena interior, instale una exterior de calidad.
- Reoriente su antena receptora hasta que la interferencia haya disminuido ó desaparezca.
- Aleje el receptor de cualquier tendido de cables que vayan al control/comunicador.
- Conecte el control / comunicador a una toma diferente para que el receptor y el control/ comunicador se encuentren en diferentes circuitos.

De se necesario consulte a su distribuidor ó a un técnico de radio/ televisión para mas sugerencias.

Tanto el usuario como el instalador podrán encontrar útil el “Manual de la Interferencia” preparado por la Comisión Federal de Comunicaciones..

Este manual lo puede conseguir pidiéndolo con el No. de serie 004-000-00450-7 a la Imprenta Gubernamental de los Estados Unidos, en Washington DC 20402.

El usuario no deberá realizar ningún cambio ó modificación al equipo al no ser que este autorizado por el manual del Usuario ó por el manual de instalación. Los cambios ó modificaciones hechos sin autorización pueden causarle la cancelación del uso de su equipo.

PROBLEMAS TELEFÓNICOS OPERACIONALES

En caso de que tenga problemas operacionales telefónicos, desconecte el control, removiendo la clavija del enchufe RJ31X. Le recomendamos que su instalador certificado le muestre como desconectar los teléfonos de la instalación del sistema. No desconecte la conexión telefónica dentro del control / comunicador, de hacerlo se quedaría sin líneas telefónicas. Si un teléfono normal funciona una vez que usted haya desconectado el control/ comunicador de la línea telefónica, significa que el control/ comunicador tiene alguna falla que deberá repararse. Si aun desconectando el control/comunicador persiste el problema en la línea, notifique a su compañía telefónica para que el problema sea resuelto a la brevedad. El usuario bajo ninguna circunstancia deberá tratar de arreglar el sistema. El sistema deberá regresarse a la fabrica ó con alguna agencia autorizada de servicio para cualquier reparación.

ESTATUTO DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)
Parte 68

Este equipo cumple con la Parte 68 de las reglas de FCC. En la cubierta frontal de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de FCC y el número de equivalencia de ringer (REN) para este equipo. Si es necesario, esta información debe ser proporcionada por la compañía telefónica.

Este equipo utiliza los siguientes conectores telefónicos: Un RJ31X es utilizado para conectar este equipo a la red telefónica.

El REN es utilizado para determinar la cantidad de dispositivos que pueden ser conectados a una línea telefónica. RENs excesivos en una línea telefónica pueden dar como resultado que los dispositivos no suenen en respuesta a una llamada entrante. En la mayoría, aunque no en todas las áreas la suma de los RENs no debe exceder 5.0 (cinco). Para estar seguros del número de dispositivos que pueden ser conectados a una línea, como determina el número de RENs, póngase en contacto con la compañía de teléfonos para determinar el REN máximo para el área.

Si este equipo daña la red telefónica, la compañía telefónica le avisará con tiempo que se requerirá de una suspensión temporal de servicio. Si no es posible dar aviso con anticipación, la compañía telefónica notificará al cliente lo antes posible. También se le hará saber de su derecho a poner una queja con la FCC si lo cree necesario.

La compañía de teléfonos puede hacer cambios en sus instalaciones, equipo, operaciones o procedimientos que pudieran afectar la operación del equipo. Si esto sucede, la compañía de teléfonos puede pedirle que retire el equipo de la red hasta que el problema este resuelto.

Este producto no tiene refacciones y todas las reparaciones necesarias deberá realizarlas el fabricante. Otros métodos de reparación podrían invalidar el registro FCC de este producto.

Este equipo no puede ser usado en teléfonos de monedas cuyo servicio es proporcionado por la compañía telefónica. La conexión a Servicios de Party Line está sujeta a las tarifas estatales.

Este equipo es compatible con aparatos de ayuda auditiva.

Al programar o realizar llamadas de prueba a un número de emergencia explique brevemente al telefonista la razón de la llamada. Lleve a cabo estas actividades en las horas no pico, tales como temprano por la mañana o por la noche.

ESTATUTO DEL DEPARTAMENTO DE COMUNICACIONES DE CANADÁ (DOC)

AVISO

La etiqueta del Departamento de Comunicaciones de Canadá identifica equipo certificado. esta certificación significa que el equipo cumple con ciertos requisitos de la red de telecomunicaciones en cuanto a protección, operación y seguridad. El Departamento no garantiza que el equipo operará a la satisfacción del usuario.

Antes de instalar este equipo, los usuarios deben asegurarse de que está permitida la conexión a las instalaciones de la compañía local de telecomunicaciones. El equipo también debe ser instalado utilizando un método de conexión aceptable. En algunos casos, el cableado interno de la compañía utilizado para servicio individual de una sola línea puede ser extendido por medio de un ensamble de conexión certificado (cable de extensión telefónica). El cliente debe estar consciente de que el cumplir con las condiciones arriba mencionadas puede no prevenir la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones de equipo certificado deben ser hechas por una taller de mantenimiento canadiense autorizado designado por el proveedor. Cualquier reparación o alteración hecha por el usuario a este equipo, o el mal funcionamiento del equipo, puede ser causa para que la compañía de telecomunicaciones solicite al usuario que desconecte el equipo.

Los usuarios deberán asegurarse para su propia protección de que las conexiones a tierra de la corriente eléctrica, las líneas telefónicas y el sistema metálico interno de tuberías de agua, si es que hay, estén conectados juntos. Esta precaución puede ser particularmente importante en las áreas rurales.

Precaución: El usuario no debe intentar hacer dichas conexiones por sí mismo, sino que debe ponerse en contacto con la autoridad apropiada de inspección eléctrica, o electricista según sea necesario.

El Número de Carga (LN) asignado a cada dispositivo terminal denota el porcentaje de carga total a ser conectado al circuito telefónico utilizado por el dispositivo, para prevenir una descarga. La terminación de un circuito puede consistir en cualquier combinación de dispositivos sujetos sólo al requisito de que el total de Números de Carga de todos los dispositivos no exceda 100.

¡ ADVERTENCIA ! LAS LIMITACIONES DE ESTE SISTEMA DE ALARMA

Aún cuando este es un sistema de seguridad de diseño avanzado, no ofrece protección garantizada contra robo, fuego o cualquier otra emergencia. Cualquier sistema de alarma, ya sea comercial o residencial, está sujeto a fallos de advertencia por una variedad de razones. Por ejemplo:

* Los intrusos pueden entrar a través de aberturas no protegidas o tener la sofisticación técnica para cancelar un sensor de alarma o desconectar un dispositivo de advertencia de alarma.
* Los detectores de intrusión (por ejemplo, detectores infrarrojos pasivos), detectores de humo y muchos otros dispositivos de sensibilidad no trabajarán sin corriente. Los dispositivos operados por baterías, no trabajarán sin baterías, con baterías muertas o si las baterías no son colocadas correctamente. Los dispositivos que trabajan solamente con corriente AC no trabajarán si su suministro de corriente AC es cortado por cualquier razón, aunque sea brevemente.
* Las señales enviadas por los transmisores inalámbricos pueden ser bloqueadas o reflejadas por metal antes de que lleguen al receptor de alarma. Aún si el camino de la señal ha sido revisado durante la prueba semanal, puede ocurrir un bloqueo si se coloca un objeto metálico en el camino.
* Puede ser que un usuario no alcance el botón de pánico o de emergencia suficientemente rápido.
* Los Detectores de Movimiento Infrarrojos Pasivos sólo pueden detectar intrusión dentro de los rangos designados como se diagrama en su manual de instalación. Los Detectores Infrarrojos Pasivos no proporcionan protección de área volumétrica. Ellos crean múltiples rayos de protección y la intrusión sólo puede ser detectada en áreas no obstruidas cubiertas por estos rayos. Ellos no pueden detectar movimiento o intrusión que se lleva a cabo detrás de las paredes, techos, pisos, puertas cerradas, divisiones de vidrio, puertas de vidrio o ventanas. Tampering mecánico, pintura, enmascarado, spray o cualquier material en los espejos, ventanas o cualquier parte del sistema óptico puede reducir su habilidad de detección. Los Detectores Infrarrojos Pasivos perciben cambios en la temperatura, sin embargo, mientras la temperatura ambiente del área protegida se aproxima al rango de temperatura de 90º a 105ºF (32º a 40ºC), el nivel de detección disminuye.
* Los dispositivos de advertencia de la alarma tales como sirenas o campanas pueden no alertar a la gente o despertar a los dormidos si se encuentran del otro lado de puertas cerradas o parcialmente abiertas. Si los dispositivos de advertencia suenan a un diferente nivel en la propiedad, entonces es aún menos probable que alerten a toda la gente. Las personas pueden no oír la advertencia de la alarma si esta es amortiguada por un estéreo, radio, aire acondicionado u otro electrodoméstico, o por el tráfico. Finalmente, los dispositivos de advertencia de alarma, aún con un sonido fuerte, pueden no advertir a las personas impedidas del oído.
* Las líneas telefónicas necesarias para transmitir señales de alarma de las propiedades a la Estación Central de Monitoreo pueden estar fuera de servicio permanente o temporalmente. Las líneas telefónicas también pueden ser sujeto de sofisticados intrusos.

* Incluso si el sistema responde a la emergencia como se propone, los ocupantes quizá no tengan suficiente tiempo para protegerse de la situación. En el caso de un sistema de alarma monitoreado, puede ser que las autoridades no respondan adecuadamente.
* Este equipo, lo mismo que otros aparatos eléctricos esta sujeto a fallar. Aunque este equipo está diseñado para durar 10 años, los componentes eléctricos pueden fallar en cualquier momento.

La causa más común por la cual un sistema de alarma no funciona cuando ocurre una intrusión es un mantenimiento inadecuado. este sistema de alarma debe ser probado semanalmente para asegurarse que todos los sensores y transmisores están funcionando adecuadamente.

Los transmisores inalámbricos (utilizados en algunos sistemas) están diseñados para proporcionar larga vida a la batería bajo condiciones normales de operación. La longevidad de las baterías puede ser de 4 a 7 años, dependiendo del medio ambiente, uso y el dispositivo inalámbrico específico utilizado. Los factores externos tales como la humedad, temperaturas altas o bajas, así como los cambios de temperatura pueden reducir la vida de las baterías en una cierta instalación. Este sistema inalámbrico sin embargo puede identificar una situación real de batería baja, dando de este modo tiempo suficiente para cambiar la batería y mantener la protección de dicho punto en el sistema.

El instalar un sistema de alarma puede hacer que sus cuotas de seguro bajen, sin embargo, un sistema de alarma no es sustituto de un seguro. Los dueños de negocios, los propietarios y los arrendadores deben continuar actuando de manera prudente al protegerse y continuar asegurando su vida y sus propiedades.

Nosotros continuamos desarrollando dispositivos de protección nuevos y mejorados. Los usuarios de sistemas de alarma se deben a ellos mismos y a sus empleados el aprender más acerca de esta evolución.

GARANTÍA ADEMCO LIMITADA POR UN AÑO

Alarm Device Manufacturing Company una división de Pittway Corporation , sus divisiones, subsidiarios y afiliados ("Distribuidor"), en Eileen Way # 165 , Syosset, NY 11791, garantiza su equipo de seguridad (El "Producto") de estar libre de defectos de manufactura ó materiales defectuosos por tiempo de un año a partir de la fecha de compra, y en condiciones de uso y servicio normales. El distribuidor no tendrá obligación alguna de cumplir esta garantía si el producto se encuentra alterado, ó reparado inapropiadamente por cualquiera que no sea el distribuidor. En caso de salir defectuoso llame al profesional que lo instalo, al que le da mantenimiento ó al distribuidor para que se hagan las reparaciones necesarias.

La presente garantía por un año es en lugar de todas las otras garantías, obligaciones ó responsabilidades. NO HAY OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS, LAS CUALES GARANTICEN MAS DE LO AQUÍ ESTIPULADO, CUALQUIER GARANTÍA, OBLIGACIONES, Ó RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS POR EL DISTRIBUIDOR CON RELACIÓN A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN IMPLICADA, Ó DE USO PARA ALGÚN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN A UN PERIODO DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL, CUALQUIER ACCIÓN PARA VIOLAR CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO MAS NO LIMITANDO A UNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN IMPLICADA, DEBERÁ ENTREGARSE DENTRO DEL PERIODO DE 60 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO EL DISTRIBUIDOR SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO YA SEA CIRCUNSTANCIAL Ó SECUNDARIO CAUSADO POR LA VIOLACIÓN DE ESTA Ó CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA Ó IMPLÍCITA, Ó SOBRE CUALQUIER OTRA BASE DE RESPONSABILIDAD, HASTA EN CASO DE QUE LA PERDIDA Ó DAÑO HAYAN SIDO CAUSADOS POR LA NEGLIGENCIA Ó LA CULPA DEL DISTRIBUIDOR. En algunos estados no se permite limitar la duración de una garantía implicada, ó la exclusión ó limitación de daños circunstanciales ó secundarios, por lo que es posible que lo anteriormente descrito no se aplique a usted.

El distribuidor no asegura que el producto no se encuentre comprometido, ó interrumpido, que el producto vaya a prevenir daños ó perdidas personales ó materiales causados por robo, incendio y demás. Tampoco que el producto dará aviso oportuno ó protección todo el tiempo. El comprador entiende que un sistema de alarma instalado apropiadamente y con un debido mantenimiento solo puede reducir el riesgo de robo, incendio u otros eventos que pudiesen ocurrir sin alarma pero no es una garantía que como resultado los antes mencionados no ocurran ó que no habrán perdidas ó daños personales ó materiales. CONSECUENTEMENTE, EL DISTRIBUIDOR NO ES RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO Ó PERDIDA, YA SEA PERSONAL Ó MATERIAL QUE ARGUMENTE QUE EL PRODUCTO NO DIO AVISO PREVIO. SIN EMBARGO SI SE LE RESPONSABILIZA AL DISTRIBUIDOR, DIRECTA Ó INDIRECTAMENTE, DE ALGÚN DAÑO Ó PERDIDA DESCRITA EN ESTA GARANTÍA, SIN IMPORTAR LA CAUSA Ó EL ORIGEN, LA MÁXIMA RESPONSABILIDAD DEL DISTRIBUIDOR

NO PODRÁ EN NINGÚN CASO EXCEDER EL PRECIO DEL PRODUCTO. Esta garantía le da derechos legales específicos mas usted puede tener otros derechos los cuales varían de estado en estado. No esta autorizada ninguna alteración ya sea escrita ó verbal a esta garantía.

ADEMCO
GROUP